



Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za talijanistiku						akad. god.	2025./2026.							
Naziv kolegija	Nastavna praksa I						ECTS	2							
Naziv studija	Suvremena talijanska filologija														
Razina studija	☐ prijediplomski			☒ diplomski			☐ integrirani			☐ poslijediplomski					
Godina studija	☐ 1.			☒ 2.			☐ 3.			☐ 4.			☐ 5.		
Semestar	☒ zimski ☐ ljetni		☐ I.		☐ II.		☒ III.		☐ IV.		☐ V.		☐ VI.		
Status kolegija	☒ obvezni kolegij		☐ izborni kolegij		☐ izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela				Nastavničke kompetencije			☒ DA ☐ NE			
Opterećenje	0	P	0	S	30	V	Mrežne stranice kolegija				☒ DA ☐ NE				
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	Sveučilište Srednje škole						Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij				Talijanski i hrvatski jezik				
Početak nastave	6. listopada 2025.						Završetak nastave				19. siječnja 2026.				
Preduvjeti za upis	Upisan 3. semestar diplomskoga studija Suvremena talijanska filologija: smjer: nastavnički														
Nositelj kolegija	Prof. dr. sc. Irena Marković														
E-mail	imarkov@unizd.hr						Konzultacije								
Izvođač kolegija	Karmen Tolić, mag. educ. philol. ital.														
E-mail	ktolic@unizd.hr						Konzultacije				Utorak, 10:00 – 12:00				
Vrste izvođenja nastave	☐ predavanja		☐ seminari i radionice		☒ vježbe		☐ obrazovanje na daljinu		☒ terenska nastava						
	☒ samostalni zadaci		☒ multimedija i mreža		☐ laboratorij		☒ mentorski rad		☐ ostalo						
Ishodi učenja kolegija	- Analizirati učinkovitost promatranih nastavnih strategija i odabir nastavnih materijala na srednjoškolskom obrazovanju, - Osmisliti i samovrednovati nastavne aktivnosti primjerene srednjoškolskoj razini ovladanosti komunikacijskom jezičnom kompetencijom, - Izvesti i samovrednovati nastavnu jedinicu za poučavanje talijanskoga kao stranoga jezika na srednjoškolskoj razini u skladu sa suvremenim lingvističkim i glotodidaktičnim načelima, - Samovrednovati vlastiti napredak u inicijalnomu nastavničkom obrazovanju primjenom portfolija.														
Ishodi učenja na razini programa	1TN9 - interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost kritike i samokritike, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koje se koriste u struci. 2TN1 - Razumjeti, govoriti i pisati talijanski jezik na C1 razini prema Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike Vijeća Europe 2TN2 - Primijeniti stečene metodičke, glotodidaktičke i psiho-pedagoške kompetencije u nastavi talijanskog kao stranog jezika. 2TN3 - Izraditi, prezentirati i kritički samovrednovati izvedenu nastavnu jedinicu. 2TN4 - Osmisliti nastavne strategije ovisno o potrebama učenika i njihovim višestrukim inteligencijama. 2TN5 - Objasniti načine vrednovanja i samovrednovanja učeničkih znanja i sposobnosti. 2TN7 - Prepoznati i objasniti utjecaj različitih čimbenika na proces učenja i usvajanja jezika na temelju dosadašnjih istraživanja 2TN8 - Prepoznati jezične probleme s kojima se susreću nastavnici i učenici u nastavi stranih jezika te samostalno osmisliti pristup i rješenje određenom jezičnom problemu 2TN9 - Procijeniti uvjete za primjenu suvremenih informacijskih i komunikacijskih tehnologija u nastavi														

¹ Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



		2TN13 – Sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, istraživačke vještine, sposobnost samostalnog rada, primjena znanja, razumijevanje i sposobnost rješavanja problema u novim ili nepoznatim situacijama u širem (ili multidisciplinarnom) kontekstu vezanom uz područje studija, planiranje procesa cjeloživotnog kako osobnog tako i profesionalnog razvoja, prezentiranje stečenih znanja i argumentiranje vlastitog mišljenja u odnosu na proučavane književne ili jezikoslovne teme, situacije ili primjere.			
Načini praćenja studenata	☒ pohađanje nastave	☐ priprema za nastavu	☐ domaće zadaće	☒ kontinuirana evaluacija	☐ istraživanje
	☒ praktični rad	☐ eksperimentalni rad	☒ izlaganje	☐ projekt	☐ seminar
	☐ kolokvij(i)	☐ pismeni ispit	☐ usmeni ispit	☐ ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Predan Dnevnik nastavne prakse koji sadrži potpisanu uputnicu, osvrte na promatranu nastavu, osvrt na vlastitu nastavu te pisane pripreme za probni i ogledni sat.				
Ispitni rokovi	☒ zimski ispitni rok		☐ ljetni ispitni rok		☒ jesenski ispitni rok
Termini ispitnih rokova	Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku				Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku
Opis kolegija	Ovaj kolegij studentima omogućuje stjecanje uvida u nastavni proces ovladavanja talijanskim kao stranim jezikom te praktičnu primjenu stečenih teorijskih znanja u nastavi talijanskoga kao stranoga jezika u srednjim školama.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Nastavna praksa u srednjoj školi 2. Nastavna praksa u srednjoj školi 3. Nastavna praksa u srednjoj školi 4. Nastavna praksa u srednjoj školi 5. Nastavna praksa u srednjoj školi 6. Nastavna praksa u srednjoj školi 7. Nastavna praksa u srednjoj školi 8. Nastavna praksa u srednjoj školi 9. Nastavna praksa u srednjoj školi 10. Nastavna praksa u srednjoj školi 11. Nastavna praksa u srednjoj školi 12. Nastavna praksa u srednjoj školi 13. Nastavna praksa u srednjoj školi 14. Analiza promatrane srednjoškolske nastave 15. Analiza promatrane srednjoškolske nastave				
Obvezna literatura	Balboni, P. (2008) <i>Le sfide di Babele. Insegnare le lingue nelle società complesse</i> . Torino: UTET. Balboni, P. E. (1998). <i>Tecniche didattiche per l'educazione linguistica: italiano, lingue straniere, lingue classiche</i> . Torino: UTET. Mezzadri, M. (2015). <i>I nuovi ferri del mestiere</i> . Torino: Loescher/Bonacci. Mardešić, S., Lütze-Miculinić, M. (2021) <i>Talijansko–hrvatski rječnik školskoga jezika: priručnik za studente i nastavnike talijanskoga jezika</i> . Zagreb: HFD.				
Dodatna literatura	-				
Mrežni izvori	EPONAI MZOS (2019) Kurikulum za nastavni predmet Talijanski jezik Kurikulum međupredmetne teme Građanski odgoj i obrazovanje Kurikulum međupredmetne teme Učiti kako učiti Kurikulum međupredmetne teme Osobni i socijalni razvoj Kurikulum međupredmetne teme Uporaba IKT-a Kurikulum međupredmetne teme Održivi razvoj Kurikulum međupredmetne teme Poduzetništvo Kurikulum međupredmetne teme Zdravlje				
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit				
	☐ završni pismeni ispit	☐ završni usmeni ispit	☐ pismeni i usmeni završni ispit		☐ praktični rad i završni ispit
	☐ samo kolokvij/zadaci	☐ kolokvij / zadaci i završni ispit	☐ seminarski rad	☐ seminarski rad i završni ispit	☒ praktični rad ☐ drugi oblici



Način formiranja završne ocjene (%)	20 % - aktivno sudjelovanje u radu 80% - ogledni sat	
Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)	<60	% nedovoljan (1)
	60-69	% dovoljan (2)
	70-79	% dobar (3)
	80-89	% vrlo dobar (4)
	90-100	% izvrstan (5)
Način praćenja kvalitete	☒ studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta ☐ studentska evaluacija nastave na razini sastavnice ☐ interna evaluacija nastave ☒ tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete ☐ ostalo	
Napomena / Ostalo	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...] Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na: - razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno; - razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>. U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom. U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.	